



### **Votre voix entendue à travers le monde**

(Voir plus bas pour les versions arabe, chinoise, anglaise, hindi, portugaise, russe et espagnole)

Chers tous,

Il y a un mois, nous vous invitons à participer à notre enquête afin de savoir quels sujets relatifs aux HSH vous souhaitiez voir abordés en priorité lors de la Conférence internationale sur le sida à Vienne en 2010. Vous êtes déjà près de 200 à nous avoir fait part de vos précieuses idées et suggestions qui nous aideront à préparer la Pré-conférence HSH de sorte qu'elle réponde au mieux aux besoins de vos communautés respectives. Nous vous remercions d'ores et déjà de votre participation !

Par ailleurs, nous voyons là une excellente opportunité d'établir un véritable dialogue mondial sur ces questions primordiales. C'est la raison pour laquelle le MSMGF collabore avec des traducteurs professionnels et des volontaires qualifiés pour faire entendre votre voix auprès des locuteurs de votre propre langue, mais également auprès des communautés arabophones, sinophones, anglophones, lusophones, russophones, hispanophones et de langue hindie.

Nous sommes heureux d'annoncer que la première salve de résultats est dès à présent en ligne dans toutes les langues pour que vous puissiez en prendre connaissance et en discuter !

[www.msmgf.org/vienna\\_FRlang\\_FRcont.htm](http://www.msmgf.org/vienna_FRlang_FRcont.htm)

Jusqu'à présent, nous avons constaté un grand enthousiasme de la part de la communauté anglophone. Nous aimerions pouvoir compter sur la participation tout aussi enthousiaste des communautés arabophones, sinophones, francophones, lusophones, russophones, hispanophones et de langue hindie. Nous vous serions dès lors reconnaissants de transmettre les liens ci-dessous à vos collègues et réseaux du monde entier.

Merci encore pour votre inestimable contribution. N'hésitez pas et continuez à nous faire part de vos idées, car la consultation est loin d'être finie !

Salutations cordiales,

Le MSMGF

*Les traductions de cette note sont disponibles ci-dessous : attention, les liens sont sensibles à la casse*

Arabe : [http://www.msmsgf.org/documents/SFA\\_AR.pdf](http://www.msmsgf.org/documents/SFA_AR.pdf)

Chinois : [http://www.msmsgf.org/documents/SFA\\_CN.pdf](http://www.msmsgf.org/documents/SFA_CN.pdf)

Anglais : [http://www.msmsgf.org/documents/SFA\\_EN.pdf](http://www.msmsgf.org/documents/SFA_EN.pdf)

Hindi : [http://www.msmsgf.org/documents/SFA\\_HI.pdf](http://www.msmsgf.org/documents/SFA_HI.pdf)

Portugais : [http://www.msmsgf.org/documents/SFA\\_PT.pdf](http://www.msmsgf.org/documents/SFA_PT.pdf)

Russe : [http://www.msmsgf.org/documents/SFA\\_RU.pdf](http://www.msmsgf.org/documents/SFA_RU.pdf)

Espagnol : [http://www.msmsgf.org/documents/SFA\\_ES.pdf](http://www.msmsgf.org/documents/SFA_ES.pdf)